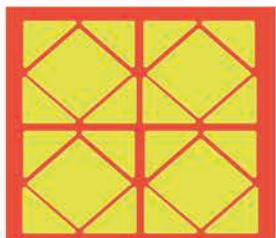
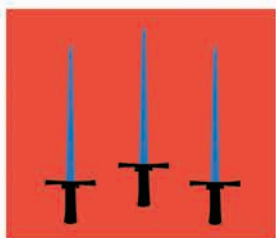
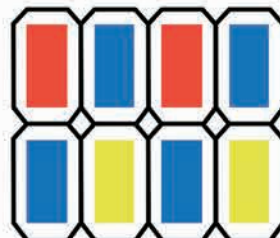


**santa isabel**



**jaiak** 2022

**zumarraga**





Uztailak  
**OSTIRALA**

**1**

de Julio  
**VIERNES**



### TXU-TXU TRENA

Lekua: Elizkale

**11:00-13:00**  
**16:30-19:30**

### TREN TXU-TXU

Lugar: Elizkale

### KULKI haurrentzako egurrezko jokoak

Lekua: Zelai Arizti parkea

**11:00**

### PARQUE DE JUEGOS DE MADERA Kulki

para niñas y niños

Lugar: Parque Zelai Arizti

### Haurrentzako PONIAK eta ZEZENTXOAK

Lekua: La Salle-Legazpi ikastetxeko  
jolastokia

**12:30**

### PONYS y VAQUILLAS para niños/as

Lugar: patio de La Salle-Legazpi  
ikastetxea

**BURUHANDIAK** herriko kaleetan zehar  
Musika Eskolako trikitilariak alaituta.

**18:00**

**CABEZUDOS** acompañados por los  
trikitilaris de Musika Eskola.

### APAR-FESTA

Lekua: Zelai Arizti

**18:30**

### FIESTA DE LA ESPUMA

Lugar: Zelai Arizti

### ERREKORTADORE ERAKUSTALDIA

Lekua: La Salle-Legazpi ikastetxeko  
jolastokia

**18:30**

### EXHIBICIÓN de RECORTADORES

Lugar: patio de La Salle-Legazpi  
ikastetxea

**ANTIOKO AMARi OHIKO BISITA** egingo  
diote herriko Agintariek Antxiñako Ama  
Txistulari Taldearekin batera.

**18:30**

Las autoridades municipales,  
acompañadas por la banda de txistularis  
Antxiñako Ama, efectuarán la tradicional  
**VISITA A SANTA MARÍA DE ZUMARRAGA**,  
en el Santuario de La Antigua.

**ZUMARRAGAKO MUSIKA BANDAREN**  
kalejira

**19:00**

Pasacalle de **ZUMARRAGAKO MUSIKA  
BANDA**

Kontzertuak **ZARRAPARRAK** antolatuta:

**19:00**

Conciertos organizados por **ZARRAPARRA:**

**The Velvet Bullets**

**Matt Horan & The C.A.F. Band**

Lekua: Kalebarren plaza

**20:00**

**The Velvet Bullets**

**Matt Horan & The C.A.F. Band**

Lugar: plaza Kalebarren

Musika Eskolako ikasleen

### **ROCK kontzertua**

*Lekua: Piedad kalea*

**ESLAVAREN SALBEA** Andre Maria  
Jasokundearen parrokiaren Parrokiako  
koruak eta Goiargi abesbatzak abestuta

**SUKAR** taldearekin dantzaldia

*Lekua: Zelai Arizti pilotalekua*

HIP HOP kontzertuak, **Ni Naiz Hip Hop**  
elkarteak antolatuta

- **Santiuve & Da Zoo Bros**
- **Mora**
- **Carhe + Dj Kensey**

*Lekua: Kalebarren plaza*

**ELKARTEEN ARTEKO LIV. DANBORRADA,**  
Goiargi abesbatza, Zumarragako Musika  
Banda eta Urolatarrak eta Tximeletak  
txarangak lagunduta.

**19:30**

**Concierto de Rock** del alumnado de  
Musika Eskola

*Lugar: calle Piedad*

**19:30**

En la Iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción,  
**SOLEMNE SALVE** con el Coro  
Parroquial y la coral Goiargi

**20:00**

Verbena con el grupo **SUKAR**

*Lugar: frontón Zelai Arizti*

**22:30**

Conciertos organizados por  
**Ni Naiz Hip Hop**

- **Santiuve & Da Zoo Bros**
- **Mora**
- **Carhe + Dj Kensey**

*Lugar: plaza Kalebarren*

**23:00**

**LIV TAMBORRADA DE SOCIEDADES,** con  
la participación de la coral Goiargi,  
Zumarragako Musika Banda, y las  
charangas Urolatarrak y Tximeletak.

**Ibilbidea / Recorrido:** Eitza - Elizkale - Iparragirre - Secundino Esnaola - Urola - Secundino Esnaola  
- Legazpi - Jai Alai-Zelai Arizti (parada) - Jai Alai - Iparragirre - Elizkale - Urdaneta

**SUKAR** taldearekin dantzaldia

*Lekua: Zelai Arizti pilotalekua*

**00:45**

Continúa la verbena con **SUKAR**

*Lugar: frontón Zelai Arizti*





Antxiñako Ama Txistulari Taldearen **KALEJIRA.**

Euskadi plazan elkartu, eta herriko agintariak nahiz herritarrek Andre Maria Jasokundekoaren parrokia-elizara joango dira; ondoren, herriko parrokiako kabildoekin batera Antioko Amaren elizara igoko dira.

**MEZA NAGUSIA.** Hasieran, ohikoa den legez, herriko dantzariak **EZPATA-DANTZA** eskainiko diote Ama Birjinari. Ondoren, prozesioa egingo da txistulariekin eta ezpata-dantzariekin batera, elizaren inguruan.

**OHOREZKO AURRESKUA,** eliza aurreko zelaian.

Zumarraga-Urretxuko bertso eskolako, Tolosako dultzaineroen eta trikitilarien **SAIOA.**

**AUTO KLASIKOEN TOPAKETA**

*Lekua: Legazpi kalea*

**HERRI-BAZKARIA,** Antio inguruan, bertsolariek eta trikitilariak alaituta.

**ERROMERIA** Antxiñako Ama Txistulari Taldearekin, Tolosako dultzaineroekin eta trikitilariekin.

**08:00 PASACALLE** con la Banda de Txistularis Antxiñako Ama.

**09:30** Reunidos en la plaza de Euskadi, Autoridades Municipales y vecindario, se dirigirán a la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. de la Asunción, para recoger a los Cabildos Parroquiales y trasladarse al Santuario de Santa María de Zumarraga "La Antigua".

**11:00 SOLEMNE MISA MAYOR,** precedida por el tradicional **BAILE DE EZPATA-DANTZA** ante la imagen de Santa María de Zumarraga, procesión en torno al Santuario, encabezada por txistularis y ezpata-dantzaris.

**12:30 AURRESKU DE HONOR** en la campa.

**13:00 ACTUACIÓN** de los bertsolaris de Zumarraga-Urretxuko bertso eskola, así como de trikitilaris y de los dultzaineros de Tolosa.

**13:00 15:00 CONCENTRACIÓN DE COCHES CLÁSICOS**  
*Lugar: calle Legazpi*

**14:30 COMIDA POPULAR** en la campa, amenizada por trikitilaris y bertsolaris.

**17:30 ROMERÍA,** amenizada por la Banda de Txistularis Antxiñako Ama, dultzaineros de Tolosa y trikitilaris.

Antioke Amari eskaintza:  
**BEDERATZIUURENA eta ARROSARIOA**

**ALAITASUNA ERRONDAILAREN** kalejira  
herriko kaleetan zehar

**AGURRA eta ITZULERA** txistulariek,  
dultzaineroek eta trikitilariek alaituta, eta  
agintariak eta ezpata-dantzariak aurretik  
direla.

**KALEKO EZPATA-DANTZA**

*Lekua: Elizkale*

**ERROMERIA** txistulariekin eta  
trikitilariekin

Su artifizialak **PIROTECNIA VULCANO**  
etxearen eskutik

**IXABEL DJ FESTA 8.0**

*Lekua: Kalebarren plaza*

**DIAMANTE orkestra**

*Lekua: Zelai Arizti pilotalekua*

**19:00 ROSARIO y NOVENA** a Santa María de  
Zumarraga

**19:30** Pasacalle de la **RONDALLA ALAITASUNA**  
por las calles de la localidad

**20:30 DESPEDIDA y BAJADA** del Santuario de  
Santa María de Zumarraga de La Antigua  
con acompañamiento de txistularis,  
dulzaineros y trikitilaris, precedidos por  
las autoridades y los ezpata-dantzaris.

**21:15 KALEKO EZPATA-DANTZA**

*Lugar: Elizkale*

**21:30 ROMERÍA** con txistularis y trikitilaris

**23:15** Fuegos artificiales a cargo de la  
**PIROTECNIA VULCANO**

**23:30 IXABEL DJ FESTA 8.0**

*Lugar: plaza Kalebarren*

**23:30 Orquesta DIAMANTE**

*Lugar: frontón Zelai Arizti*

**OHARRAK :**

- Egun honetan, goizeko 10:00etatik arratsaldeko 20:00ak arte Antioke bidea itxita egongo da.
- AUTOBUS ZERBITZUA DOHAINIK IZANGO DA GOIZEKO 10:00etatik AURRERA.
- \* IRTEERA: ELIZA PAREAN.

Taxi zerbitzuaz ere baliatu ahal izango da.  
Egun horretako jaitsieraren ibilbidea moldatuko da: bukaera Elizkale.

**AVISOS:**

- Este día la carretera de acceso a La Antigua permanecerá cerrada al tráfico de 10:00 a 20:00h
- HABRÁ SERVICIO DE AUTOBÚS GRATUITO A PARTIR DE LAS 10 DE LA MAÑANA.
- \* SALIDA DESDE LA PARROQUIA

Se podrá prestar servicio de taxis.  
- Se modifica el recorrido de la bajada: final Elizkale.



**ARTE eta ESKULANGINTZA** azoka  
*Lekua: Zelai Arizti (karpa)*

**10:00**  
**15:00**

Feria de **ARTE y ARTESANÍA**  
*Lugar: Zelai Arizti (carpa)*

**BINAKAKO EUSKADIKO ELITE TXAPELKETA 2022.** Finala eta finalerdia  
*Lekua: Beloki pilotalekua*

**11:00**

**CAMPEONATO TORNEO ÉLITE PAREJAS.**  
Finales y semifinales  
*Lugar: frontón Beloki*

**AIKO DANTZA** taldearekin dantzan  
*Lekua: Kalebarren plaza*  
*(Eguraldi txarrarekin La Salle-Legazpi ikastetxeke pilotalekua)*

**12:30**

Todos a bailar con **AIKO**  
*Lugar: plaza Kalebarren*  
*(En caso de mal tiempo se hará en el frontón del colegio La Salle- Legazpi)*

**Haurrentzako PONIAK eta ZEZENTXOAK**  
*Lekua: La Salle-Legazpi ikastetxeke jolastokia*

**13:00**

**PONYS y VAQUILLAS para niños/as**  
*Lugar: patio de La Salle-Legazpi ikastetxea*



**ZUMARRAGAKO MUSIKA BANDAREN KONTZERTUA**

*Lekua: Zelai Arizti pilotalekua*

**Haurrentzako ZIRKO ESKOLA**

*Lekua: Zelai Arizti parkea*

**Kuadrilen arteko GRAND PRIX**

*Lekua: La Salle-Legazpi ikastetxe-ko jolastokia*

**SALOI DANTZAK** Jose Mari Orbegozoren eskolaren eskutik.

*Lekua: Zelai Arizti pilotalekua*

**ROCKALEAN** kaleetan zehar

**DISKOFESTA NEMUX**

*Lekua: Zelai Arizti pilotalekua*

**UXUE**-ren kontzertu akustikoa

*Lekua: Kalebarren plaza*

**LARRAIN DANTZA**

*Lekua: Kalebarren plaza*

**13:00** **CONCIERTO DE ZUMARRAGAKO MUSIKA BANDA**

*Lugar: frontón Zelai Arizti*

**18:00** **ESCUELA DE CIRCO** infantil

*Lugar: parque Zelai Arizti*

**18:00** **GRAND PRIX** entre cuadrillas

*Lugar: patio de La Salle-Legazpi ikastetxea*

**19:30** **BAILES DE SALÓN** con la escuela de baile de Jose Mari Orbegozo.

*Lugar: frontón Zelai Arizti*

**20:30** **ROCK KALEAN** por las calles de la localidad

**20:30** **DISKOFESTA NEMUX**

*Lugar: frontón Zelai Arizti*

**21:00** Concierto acústico de **UXUE**

*Lugar: plaza Kalebarren*

**00:00** **BAILE DE LA ERA**

*Lugar: plaza Kalebarren*

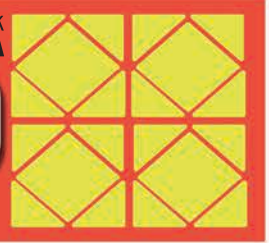




Uztailak  
**Jubilatuen eguna / IGANDEA**

**10**

Julio  
**Día del jubilado/a / DOMINGO**



**DANTZA eta MUSIKA** Gure Txoko  
jubilatuen elkarteak antolatuta  
*Lekua: Zelai Arizti aretoa*

**13:00** **Festival de BAILE y MÚSICA** organizado  
por el hogar del jubilado Gure Txoko  
*Lugar: Zelai Arizti aretoa*

**Jubilatuen BAZKARIA**  
*Lekua: La Salle-Legazpi ikastetxeko  
pilotalekua*

**14:30** **COMIDA del jubilado**  
*Lugar: frontón del colegio La Salle*

**DANTZALDIA**  
*Lekua: La Salle-Legazpi ikastetxeko  
pilotalekua*

**16:30** **BAILABLES**  
*Lugar: frontón del colegio La Salle*





# Txosnetako egitaraua

Zumarragako Txosnen Batzordeak antolatuta,  
Zumarragako Udalaren laguntzarekin

## Uztailak 1, ostirala GAZTE EGUNA

- 14:00** Bazkaria (autogestionatua)
- 16:00** Mus txapelketa
- 17:00** Bingo musikatua
- 18:30** Txoznen txupinazoa
- 19:00** Urolatarrak txarangaren eskutik poteo musikatua
- 23:00** Lukiek + Klak!son

## Uztailak 2, larunbata SANTA IXABEL EGUNA

- 22:00** Oinutsik erromeria + Errege Kulture Band + Dj Tintz + Dj Euk

## Uztailak 3, igandea

- 20:00** Distopia elektrotxaranga
- 23:00** Kontzertua

## Uztailak 4, astelehena BIXAMONA FEST

Esanezin  
Txost  
Astelehen goiza